

# hotel designer

EINE SONDERVERÖFFENTLICHUNG DER FACHZEITSCHRIFT HOTELBAU

Bachhuber-Geissinger  
Markus-Diedenhofen  
Peter Silling & Associates  
Seeger Müller Architekten  
Stephen Williams Associates  
Carbone Interior Design  
Neudahm Hotel Interior Design  
Doos Architects  
Arthur Fischer Architekten  
Dreimeta  
FG stijl  
JOI-Design  
Behncke Architects  
Studio Architects  
Inter Art Etudes  
Klein Associates  
Wilson Associates  
Turner Architektur  
pallasch interiordesign



Bild: Photographie, D. Blaser

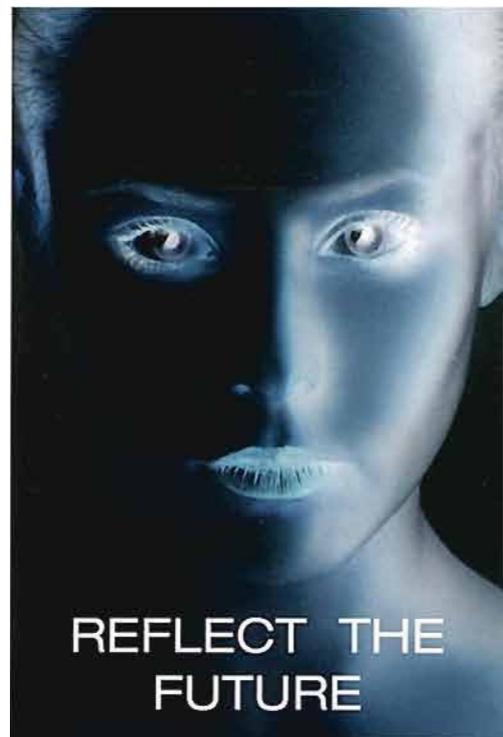
Julia Cornelissen

## Kompliment ans Design

Die Lobby ist in der Stadt, die Stadt in der Lobby. Das Licht trifft die Stimmung, Bad und Zimmer sind ein Traum. Vorhang, Teppich, Bilder, Möbel – alles harmoniert. Der Gast fragt sich: Ausgehen oder bleiben, verlängern vielleicht? Wenn das gelingt – Kompliment! Kompliment an den Hotelier und sein Team natürlich, denn sie sind die Gastgeber. Kompliment aber auch, und zwar nicht zu knapp, an die Designer. Dieses Wohlfühlgefühl wollten sie wecken – mit Farbe, Form, Licht und Material und ihren ganz individuellen Rezepten für erfolgreiches Hoteldesign. In „hoteldesigner“ zeigen Designer und Architekten in Wort und Bild, wie sie diese Wohlfühloasen schaffen, den Räumen Charakter geben und dafür sorgen, dass die Hotels nicht nur schön aussehen, sondern auch funktionieren.

Ein Jahr ist vergangen, seit „hoteldesigner“ zum ersten Mal erschienen ist. Seitdem wurden unzählige Hotels frisch renoviert oder haben neu eröffnet. Auch brandaktuelle Projekte, auf die die Branche schon lange wartet, stehen kurz vor Eröffnung und werden in unserer neuen Ausgabe präsentiert. Wie im letzten Jahr legt die Sonderpublikation der Fachzeitschrift hotelbau den Fokus auf Hotels im deutschsprachigen Raum und zeigt ausgewählte Hoteldesigner und -architekten mit ihren jüngsten Projekten. hoteldesigner 2011 steht mit Erscheinen der neuen Ausgabe übrigens online als PDF zum kostenlosen Download bereit. Doch zunächst: Rein in die Welt der hoteldesigner 2012!

Ihre Julia Cornelissen  
Redaktion „hotelbau“



REFLECT THE  
FUTURE



Warmes  
Abendlicht

Helles  
Tageslicht

**Technology**  
Two-Tone-Touch Control

Two-Tone-Touch Control ist ein innovatives zwei-stufiges Beleuchtungssystem. Der Gast kann über einen einfach zu bedienenden Touch-Control Schalter selbst entscheiden, ob er lieber ein helles Tageslicht oder warmes Abendlicht bevorzugt.

Engineered for Excellence

**ALISEO** GmbH  
GERMANY

www.aliseo.de

Hotel-Haartrockner • Kosmetikspiegel • Hotelbad-  
Accessoires • Wasserkocher & Tablets • Kofferablagen  
Bügelstationen • Personenwaagen



6 ARTHUR FISCHER ARCHITEKTEN  
**Budgetorientierte Planung  
mit Technik und Design**



10 BACHHUBER-GEISSINGER  
**Fühlen wie ein Gast,  
handeln wie ein Hotelier**



14 BEHNCKE ARCHITECTS  
**Poetische Moderne**



18 CARBONE INTERIOR DESIGN  
**Wärme trotz Modernität**



22 DOOS ARCHITECTS  
**Creating brand visions**



26 DREIMETA  
**Mit Gestaltung  
Geschichten erzählen**



32 FG STIJL  
**Designed by designers,  
built for the people**



36 INTER ART ETUDES  
**Zeitlose Designs  
in französischer Tradition**



40 JOI-DESIGN  
**Shaping Atmosphere**



44 KLEIN ASSOCIATES  
**designkompetenzhoch4**



48 MARKUS-DIEDENHOFEN  
**Komfort immer wieder  
neu entdecken**



54 NEUDAHM HOTEL INTERIOR DESIGN  
**Design kommt erst  
an dritter Stelle**



58 PALLASCH INTERIORDESIGN  
**Ohne Emotion ist alles nichts**



62 PETER SILLING & ASSOCIATES  
**Schönheit, Erlebnis  
und Funktionalität**



66 SEEGER MÜLLER ARCHITEKTEN  
**Synergien zwischen Archi-  
tektur und Interior Design**



70 STEPHEN WILLIAMS ASSOCIATES  
**Regisseure des Raumes**



74 STUDIO ARCHITECTS  
**Alles aus einem Guss**



78 THURNER ARCHITEKTUR  
**Vielfalt ist unsere Stärke**



82 WILSON ASSOCIATES  
**Shaping global  
hospitality design**

3 Editorial  
86 Branchenführer  
91 Impressum

## THURNER ARCHITEKTUR

Bahnhofstraße 102

5760 Saalfelden

Österreich

Tel.: +43 6582 723810

Fax: +43 6582 73096

office@thurner-

architektur.com

www.thurner-architektur.com



Bild: Thurner Architektur

Johann Thurner

## Vielfalt ist unsere Stärke

Seit der Gründung im Jahr 1978 hat sich die Thurner-Architektur-Planungsgruppe zu einem international anerkannten Generalplaner für Hotels, Resorts und Spa-Einrichtungen entwickelt. Unser Büro hat seinen Standort inmitten der österreichischen Bergwelt, unweit der bekannten Tourismuszentren Zell am See, Kitzbühel und der Stadt Salzburg. Das ist zugleich der Hauptgrund für die Spezialisierung auf touristische Bauprojekte.

**Kreatives Team:** Weil auch die Mitarbeiter aus den verschiedensten Ländern kommen (u. a. Deutschland, Ungarn, Kroatien, Argentinien), können sie gut ihre spezifischen Erfahrungen einbringen. Sprachlich fit sind wir in Deutsch, Englisch, Spanisch, Portugiesisch, Italienisch, Ungarisch und Kroatisch.

**Respekt und Vertrauen:** Die Zusammenarbeit mit unseren Kunden ist geprägt vom Respekt für ihre Wünsche und gegenseitigem Vertrauen. Das ist die beste Basis für ein harmonisches Gesprächsklima, auch wenn es während der Bauphase naturgemäß zu Spannungssitua-

tionen kommen kann. Unsere Auftraggeber sind meistens hervorragend geführte private 4- und 5-Sterne-Hotels oder feine Luxushotelgruppen, hinter denen internationale Unternehmerpersönlichkeiten stehen. Für viele von ihnen arbeiten wir schon über Jahre und sogar Jahrzehnte und begleiten sie bei diversen Renovierungen, Neu-, Zu- und Umbauten.

**Perfekte Visualisierungen:** Eine besondere Stärke von Thurner Architektur ist, dass die Kunden im Vorfeld eine ganz genaue Vorstellung von ihrem fertigen Bauvorhaben bekommen. Perspektivzeichnungen, Modelle und Computeranimationen geben während der Planungsphase eine realistische Vorschau auf das Projekt.

**Budget und Termine:** Der wirtschaftliche Erfolg eines Bauvorhabens hängt von vielen Faktoren ab. So richten sich die Prioritäten nicht nur auf die außergewöhnliche architektonische Gestaltung, sondern ebenso auf die genaue Budgetierung, Einhaltung der Kosten während der Bauzeit und die termingerechte Fertigstellung. ■



Wiedererrichtung des Runden Saals (Baujahr 1933) in einer zeitgemäßen Formensprache. Innenarchitektur im Stile Mondrians.



Bild: Hotel Krone (2)

**Romantik Hotel Die Krone von Lech**  
Lech am Arlberg/  
Österreich

5 Sterne  
Luxus-Ferienhotel  
100 Zimmer und Suiten  
Realisierung dieses Bauabschnittes:  
05-11/2011  
Aufgabe: Architektur,  
Innenarchitektur



Urlaubsfeeling neu interpretiert: Das traditionelle Chaletdorf mit 20 Chalets a ca. 90 m² ist um einen Teich situiert und mit jedem erdenklichen Komfort ausgestattet.

Bild: Thurner Architekten

**Chaletdorf Schöneben**  
Böhmerwald/Österreich

5 Sterne  
20 Chalets + Badehaus  
mit Hallen-Freibad-  
Kombination  
Realisierung:  
06/2011 - 05/2012  
Aufgabe: Architektur,  
Innenarchitektur,  
Gartenplanung



Blick in eine moderne Juniorsuite, die durch den Materialmix dem Hotelnamen „Inn's Holz“ gerecht wird.

Bild: Hotel Inn's Holz

**Hotel Inn's Holz**  
Ulrichsberg/Österreich

4 Sterne  
Wellness- und Sporthotel  
45 Zimmer  
Realisierung:  
05/2011 - 12/2011  
Aufgabe: Architektur,  
Innenarchitektur



Harmonisiertes Raumklima, frei von Elektrosmog und geopathischen Störzonen – Ruheraum im Gesundheitshotel.

Bild: Renald Aspöckh

**Villa Vitalis**  
Aspach/Österreich

4 Sterne Superior  
Gesundheitshotel  
18 Zimmer und Suiten  
Realisierung dieses Bauabschnittes:  
05/2011 - 02/2012  
Aufgabe: Architektur,  
Innenarchitektur,  
Gartenplanung

**Hotel Alpenpalace  
San Giovanni/Italien**

5 Sterne

Luxus-Ferienhotel

70 Gästezimmer  
und Suiten

Realisierung:  
05/2006 - 12/2006

Aufgabe: Innenarchitektur  
Spa-Bereich

Großzügige Badehalle, mit  
Bisazza-Mosaiken und Natur-  
stein aus Schiefer ausgelegt.



Bild: Hotel Alpenpalace

**Palais Coburg Hotel  
Residenz  
Wien/Österreich**

5 Sterne

Luxus-Suites-Hotel

35 Suiten

Realisierung: 2003

Aufgabe: Innenarchitektur  
aller Suiten inkl. Detail-  
planung



Bild: Palais Coburg Hotel Residenz

Für anspruchsvolle Reisende: zwei-geschossige Imperiale Suite „Viktoria“, die mit edelsten Materialien ausgestattet ist.

**THURNER ARCHITEKTUR**

**Leistungsportfolio:** Architektur,  
Innenarchitektur, technische  
Gebäudeausrüstung, Gartenplanung

**Tätigkeitsgebiet:** weltweit mit  
Schwerpunkt auf Österreich, Deutschland  
und Italien

**Hotelprojekte:** ca. 40

**Gründungsjahr:** 1978

**Mitarbeiter:** 20

**Referenzen:**

Seehotel Überfahrt, Tegernsee;  
Brenners Parkhotel, Baden-Baden; Hotel  
Mediterranee, Bibione/Italien; Central SPA-  
Hotel, Sölden/Österreich; Hotel Löwen,  
Schruns/Österreich; Vila Vita Parc,  
Alporchinhos, Porches/Portugal; Hotel  
Helena Sands, Goldstrand/Bulgarien;  
Salzburger Hof, Zauchensee/Österreich

**Auszeichnungen:**

Wellness Aphrodite 2010 –  
Hotel Löwen Schruns  
SPA Diamond 2011 und Wellness Aphrodite  
2009 – Seehotel Überfahrt, Tegernsee

Bild: Koller's Hotel



Blick über die Seesauna mit Ruheraum auf das im Winter beheizte Seebad.

**Koller's Hotel am  
Millstätter See,  
Österreich**

4 Sterne Superior

Ferien-Strandhotel

80 Gästezimmer  
und Suiten

Realisierung dieses  
Abschnittes:  
09/2007 - 06/2008

Aufgabe: Architektur,  
Innenarchitektur,  
Gartenplanung



**Hotel Gut Brandhof  
Saalfelden/Österreich**

4 Sterne Superior

Golf- und Tagungshotel

200 Zimmer und Suiten

Realisierung der Event-  
Location „EventO“:  
04/2007 - 12/2007

Aufgabe: Architektur,  
Innenarchitektur,  
Außenanlagen



Moderne Tagungslocation mit dem EventO – ein gläsernes Oval – als Highlight.

Bild: Hotel Gut Brandhof (7)

**BOS**  
Best Of Steel

Design • Funktion • Wirtschaftlichkeit

## Wir öffnen Türen






red dot design award  
winner 2012



**Minimalistische  
Architektur,  
maximale  
Funktion**



**CasePlus Solutions**

- Zutrittskontrolle, Fluchtwegsicherung und Gebäudeautomatisierung – die Technik verschwindet in CasePlus Solutions.
- Austauschbare Glaskacheln für ein individuelles Design.
- Die Beleuchtung dient als Orientierungshilfe, Wegweiser, Flurbeleuchtung und Designelement.
- Die Stahlzarge ist integriert.

**www.CasePlusSolutions.de**  
**www.Hotelzargen.de**

**Vom Marktführer!**

**Architekten-Beratung:**  
+49 (0) 2572 203 203  
architekten@BestOfSteel.de

**www.BestOfSteel.de**

**Hotel Gut Weissenhof  
Radstadt/Österreich**

4 Sterne Superior

Golf- und Wellnesshotel

100 Zimmer und Suiten

Realisierung des Bauab-  
schnittes „Residenz“:  
09/2006 - 06/2007

Aufgabe: Architektur,  
Innenarchitektur,  
Gartenplanung



Bild: Gut Weissenhof

Königlich wohnen in der Royal-Suite mit ca. 90 m<sup>2</sup> im Dachgeschoss mit Blick auf den 18-Loch-Golfplatz.